

лором и в той или иной мере занимавшихся им. Процесс же обособления и развития науки о фольклоре в собственном смысле слова как самостоятельной отрасли знания отражен односторонне и неполно. При использовании новой хрестоматии в педагогической практике неизбежно возникнут серьезные затруднения. Между хрестоматией и любым принятым в нашей высшей школе учебником получится заметное расхождение: значительная часть историографической главы учебника не найдет для себя опоры в хрестоматии. Следовательно, свою основную задачу — помочь лектору и студенту в работе над одним из сложнейших разделов курса «Русское народное творчество» — хрестоматия В. Н. Морохина разрешить не может.

Э. С. Литвин

НАРОДЫ ЗАРУБЕЖНОЙ ЕВРОПЫ

Gy. Ortuai. *Hungarian folklore. Essays.* Budapest, 1972, 430 p.

В 1972 г. на английском языке вышел сборник статей известного венгерского этнографа и фольклориста Дьюла Ортуай. Издание это осуществлено Венгерской Академией наук. Сборник, выход которого приурочен к шестидесятилетию юбилею автора, состоит из трех частей: в первую вошли общетеоретические статьи, во вторую — статьи о венгерских сказках и сказочниках, в третью — очерки, посвященные венгерским этнографам и фольклористам.

Д. Ортуай — принадлежит к числу ученых, которые гармонически сочетают разностороннюю научную и научно-организационную работу с политической деятельностью: профессор университета, академик, руководитель научных коллективов, он вместе с тем видный общественный деятель. Поэтому не случайно его книга открывается статьей «Наука и политика». В ней автор говорит о том, как исследования законов бытования фольклора способствовали пониманию жизни самого народа и пробудили у него интерес к социальным и политическим проблемам, как изучение фольклора еще в годы реакции сблизило его с самыми прогрессивными людьми Венгрии. Синтез научных и политических устремлений получил яркое воплощение в фольклористических трудах Д. Ортуай: все работы ученого, опубликованные в первой части книги, в большей или меньшей степени связаны с проблемами изучения фольклора, как явления, обусловленного социальными и политическими причинами. В статье «Изучение народной жизни в Венгрии» (стр. 15—63), написанной еще в 1937 г., Д. Ортуай подчеркивает важность для этнографов и фольклористов комплексного исследования крестьянства, необходимость отмечать все изменения в социальной жизни венгерской деревни, пристально изучать влияние городской культуры. При изучении структуры крестьянской культуры и ее социальных форм необходимо исследовать общественный строй, мировоззрение крестьян, их отношение к религии — только в таком контексте становятся понятными произведения фольклора и их эволюция. Мысли этой статьи актуальны и в наши дни: они сродни современным исследованиям ученых социалистических стран, посвященным социологическому изучению духовной культуры народа. Этот социологический аспект изучения не ослабевает и в более поздних работах самого Ортуай: здесь мы прежде всего имеем в виду опубликованные в книге статьи «Роль сельских школ в венгерской крестьянской культуре» (стр. 64—75) и «Современная внутренняя миграция в Венгрии и этнографические исследования» (стр. 109—131), теоретические положения которых применимы к изучению процессов, ныне происходящих в фольклоре и быту разных народов.

Весьма актуальным для современной науки о фольклоре является обширное исследование Ортуай «Принципы устной передачи в народной культуре» (стр. 132—173). Это исследование, ранее публиковавшееся на английском языке в журнале «Acta Ethnographica» (1959 г.), получило широкий отклик в современной науке. К нему постоянно обращаются в работах, посвященных законам бытования фольклора. Исследование это оказало заметное влияние на изучение кардинальных проблем фольклористики. В этой работе особенно ярко проявляется свойственная Д. Ортуай широта охвата явлений, разносторонность их изучения и его огромная эрудиция. Рассматривая проблему взаимоотношений литературы и фольклора, устанавливая — что общего между этим двумя областями творчества и чем они отличаются одна от другой, в чем выражается их взаимовлияние, он делает вывод о необходимости развития отрасли филологии, способной изучать специфическое художественное явление — фольклор. Здесь же автор рассматривает самые существенные законы, определяющие специфику фольклора, — диалектические связи между вариативностью и устойчивостью фольклорных произведений. Детально изучает он корреляцию между противоположными тенденциями: стремлением воспроизвести в вариантах уже существующее поэтическое произведение и созданием впечатления полной его новизны. В связи с этим анализируется отношение индивида к воспроизводимым произведениям коллективного творчества. В статье показана взаимосвязь тенденций к улучшению и к разрушению произведений. Автор, глубоко понимающий всю сложность диалектических процессов, происходящих в фольклоре, страстно полемизирует с сторонниками однобокого

взгляда на эволюцию фольклора, как на постоянное разрушение древнего художественного наследия. Д. Ортуган изучает конкретные причины регрессивных процессов в фольклоре, выделяет основные их типы. Вместе с тем он показывает и противоположные тенденции — шлифовку и улучшение произведений, удачные попытки приспособления старых произведений к новым историческим условиям, к отражению новых социальных явлений. В работе большое внимание уделяется инвариантам и их значению для изучения специфики фольклора данного народа.

В первую же часть сборника вошла программа собрания материалов по народному театру (стр. 174—182), практически осуществляющая изложенные выше методологические принципы, а также написанная в 1963 г. статья, посвященная значению Якоба Гримма для развития венгерской фольклористики (стр. 183—251). Пафос последней статьи — стремление показать, вслед за В. Штейнницем, демократические тенденции политической позиции братьев Гримм. Д. Ортуган утверждает, что политические принципы и научные теории Якоба Гримма были правильно оценены в Венгрии, где его имя вспоминают с благодарностью и уважением (стр. 199).

Статьи второй части сборника «Хрестьянские сказки из Хуса и Реткэза» (стр. 205—224), «Михаль Федич рассказывает сказки» (стр. 225—285) и «Венгерские народные сказки» (стр. 286—322) составляют как бы единое целое. Каждая из этих статей первоначально была предисловием к сборникам сказок Д. Ортуган. Сборники эти заслужили широкую известность, неоднократно издавались не только на венгерском, но и на ряде других языков. Популярный вариант сборника «Венгерские сказки» был издан в Японии и Финляндии. Сборник этот был удостоен премии Питрэ.

Написанные очень увлекательно, частично в форме художественного очерка, эти статьи знакомят читателя с содержанием и стилем венгерской народной сказки, с образами рассказчиков — мастеров народного слова, с характером бытования сказки в народной среде и прежде всего с венгерской деревней, с жизнью венгерского народа в прошлом и настоящем.

Все эти статьи глубоко научны и вместе с тем проникнуты подлинным патриотизмом, пониманием народной жизни, страстной любовью к народу, живой заинтересованностью в его судьбе.

Последняя часть рецензируемого сборника заключает в себе очень живо написанные, в свойственной Д. Ортуган подкупающей манере доверительной беседы с читателем, тринадцать портретов венгерских исследователей и собирателей фольклора. Имена одних из них, как например, композитора Бели Бартока или фольклориста Яноша Хонти, широко известны, имена других — мало знакомы или совсем неизвестны за пределами Венгрии.

Написанные в разное время (1941—1955 гг.), частично предназначенные для радиопередач, очерки эти знакомят читателей с прогрессивными деятелями венгерской науки, начиная с XVIII в. и кончая современностью. Все они проникнуты глубоким уважением к лучшим деятелям венгерской культуры, беззаветно служившим своему народу. Особенно сильное впечатление по своей эмоциональной насыщенности производит портрет молодого талантливого ученого Яноша Хонти, казненного фашистами в 1944 г. накануне освобождения Венгрии. Очерк этот, написанный в 1955 г., дышит такой силой, говорит о таком понимании таланта Хонти, о таком глубоком проникновении в его трагическую судьбу, что не может оставить равнодушным читателя и сейчас, двадцать лет спустя. Очерк этот раскрывает и лицо его автора, Д. Ортуган, — ученого, художника, гражданина, борца и человека.

Сборник статей Дьюлы Ортуган — целостное исследование, книга крупного современного ученого-марксиста, вместе с тем это как бы глубоко индивидуальная исповедь человека, раскрывающая его самые заветные идеи, его отношение к науке, к жизни, к людям. Книга эта лишится раз доказывает, что не зря академик Ортуган — крупнейшего современного ученого — так хорошо знают и ценят, так глубоко уважают и искренне любят деятели прогрессивной науки не только у него на родине, но и далеко за ее пределами.

Э. В. Померанцева, Б. Кербелите

НАРОДЫ ЗАРУБЕЖНОЙ АЗИИ

R. C. Nigam. Language handbook of mother tongues in Census. New Delhi, 1972, p. 340+LXI.

Индия — этот этнографический музей с более чем полумиллиардным населением, представляет значительный интерес как уникальная «коллекция языков». Важная информация об этой «коллекции» содержится в переписях, вот уже 100 лет регулярно (каждые 10 лет) проводимых в Индии. Управление переписей (Office of the Registrar General) уделяет большое внимание учету и анализу языкового многообразия населения Индии: кроме томов с разработками самих данных о языках, содержащихся в итогах переписей, оно публикует и отдельные монографии. Рецензируемая книга, принадлежащая перу видного этнолингвиста, сотрудника специального язы-